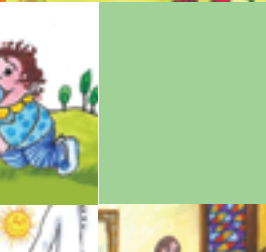
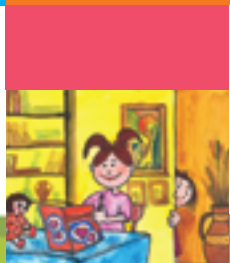




SOS DJEČIJA
SELA
BOSNA I HERCEGOVINA

KONVENCIJA O PRAVIMA DJETETA



Izdavač:

SOS Dječija sela Bosna i Hercegovina
www.sos-ds.ba

Sažetke članova Konvencije o pravima djeteta na jezik prilagođen djeci napravila:

Jasna Sofović
savjetnica za zastupanje prava djece
SOS Dječija sela Bosna i Hercegovina

Lektor:

Naida Pekmezović
apsolventica Odsjeka za bosanski, hrvatski i srpski jezik,
Smjer lektor, Filozofskog fakulteta u Sarajevu

Ilustracije:

Saida H. Mujezinović
akademska slikarica
SOS Dječija sela Bosna i Hercegovina

Dizajn i štampa:

Arch design Sarajevo

Tiraž:

1000 primjeraka

Materijal je štampan uz finansijsku podršku
Ambasade Kraljevine Nizozemske u Bosni i Hercegovini,
na čemu se iskreno zahvaljujemo.



SOS DJEČIJA
SELA
BOSNA I HERCEGOVINA

Konvencija o pravima djeteta

Konvencija o pravima djeteta je svjetski zakon koji je nastao jer su djeca posebno osjetljiva, pa im je potrebna posebna briga i zaštita. Odrasli su dužni omogućiti djeci da uživaju sva svoja prava, a djeca bi trebala znati koja su njihova prava i da uživajući ih ne povrjeđuju prava druge djece.

SVA PRAVA KOJA SU NAPISANA U
KONVENCIJI O PRAVIMA DJETETA
ODNOSE SE NA SVU DJECA SVIJETA!





Član 1: **Definicija djeteta**

Dijete je svako ljudsko biće mlađe od 18 godina.

Član 2: **Nediskriminacija**

Svako dijete ima sva prava, bez obzira ko je, gdje živi, kojim jezikom govori, koje je religije, da li je dječak ili djevojčica, da li je sasvim zdravo ili nije, da li je bogato ili siromašno, čime se bave njegovi roditelji.

Član 3: **Najbolji interesi djeteta**

Svi odrasli trebali bi raditi u korist djeteta i ono što je za njega najbolje, te misliti kako odluke koje donose mogu utjecati na dijete.

Član 4: **Ostvarivanje prava**

Država je odgovorna da se sva prava napisana u Konvenciji o pravima djeteta ostvare: da pomogne roditeljima i stvori okruženje u kome dijete može bezbjedno rasti i razvijati se.

Član 5: **Prava i obaveze roditelja u odnosu na razvojne mogućnosti djeteta**

Roditelji bi trebali upoznati dijete sa njegovim pravima, a dijete bi trebalo da ih uživa najviše što može.

Član 6: **Pravo na život, opstanak i razvoj**

Svako dijete ima pravo da živi, raste i razvija se.





Član 7: Ime i državljanstvo

Dijete ima pravo na svoje ime, pravo da zna svoje roditelje i da se oni brinu o njemu. Dijete također ima pravo da bude državljanin svoje zemlje.

Član 8: Očuvanje identiteta

Dijete ima pravo na identitet: na ime, državljanstvo i porodične veze.

Član 9: Odvajanje od roditelja

Dijete ima pravo na život sa svojim roditeljima, osim u slučaju kada to za njega nije dobro. Dijete ima pravo da bude u kontaktu sa oba roditelja.

Član 10: Spajanje porodice

Ukoliko dijete i roditelji ne žive u istoj zemlji, dijete ima pravo da ode u zemlju gdje su mu roditelji i da živi sa njima.

Član 11: Nezakonito prebacivanje i zadržavanje djece

Dijete ima pravo da živi u svojoj zemlji i bude zaštićeno od otmice.





Član 12: Izražavanje mišljenja

Dijete ima pravo na slobodu izražavanja svog mišljenja, a odrasli imaju zadatak da ga saslušaju i shvate ozbiljno.

Član 13: Sloboda izražavanja

Dijete ima pravo na slobodu izražavanje svog mišljenja crtežom, pjesmom, pričom ili na neki drugi način i kaže ga drugima, osim ako to druge ljude ne povrjeđuje.

Član 14: Sloboda misli, savjesti i religije

Dijete ima pravo da vjeruje i ima svoju vjeru.

Član 15: Sloboda udruživanja

Dijete ima pravo da se druži sa drugom djecom sve dok to nije opasno po njega ili druge.

Član 16: Zaštita privatnosti

Dijete ima pravo na privatnost, čast i ugled.

Član 17: Pristup odgovarajućim informacijama

Dijete ima pravo da se informira, čita knjige, novine i da su mu dostupni ostali izvori informacija koje su za njega adekvatne.





Član 18: Odgovornost roditelja

Dijete ima pravo da se o njemu brinu roditelji kad god je to moguće.

Član 19: Zaštita od zlostavljanja i zanemarivanja

Dijete ima pravo na zaštitu od svih oblika nasilja, ma ko da ih čini.

Član 20: Zaštita djece bez roditelja

Ukoliko ne živi sa svojim roditeljima, dijete ima pravo na posebnu brigu, pomoć i zaštitu u drugoj porodici ili ustanovi za brigu o djeci.

Član 21: Usvojenje

Dijete ima pravo na usvojenje, ali samo ako je to u njegovim najboljim interesima.

Član 22: Djeca izbjeglice

Dijete ima pravo na potpunu zaštitu, iako ne živi u svojoj kući ili svom rodnom kraju.

Član 23: Djeca sa teškoćama u razvoju

Dijete sa poteškoćama u mentalnom ili fizičkom razvoju ima pravo na posebnu negu, obrazovanje i osposobljavanje za rad kako bi i u budućnosti živjelo dostojanstvenim životom i bilo uključeno u društvo.





Član 24: Zdravlje i zdravstvena zaštita

Dijete ima pravo na liječenje kada je bolesno.

Član 25: Periodična revizija smještaja

Ako dijete ne živi u svojoj kući, ono ima pravo da se povremeno ispita i utvrdi da li je taj smještaj za njega najbolji.

Član 26: Socijalna zaštita

Ako je dijete siromašno ili ima povećane potrebe, ima pravo na socijalnu zaštitu.

Član 27: Životni standard

Dijete ima pravo na životni standard - na hranu, odjeću i sigurno mjesto za život.

Član 28 - 29: Obrazovanje

Dijete ima pravo da ide u školu i obrazuje se najviše što može kako bi razvilo svoje talente i sposobnosti.

Član 30: Etničke manjine

Dijete ima pravo na svoju kulturu, vjeru i jezik u zemlji u kojoj živi.





Član 31: Odmor, igra, rekreacija i kulturne aktivnosti

Dijete ima pravo na slobodno vrijeme, odmor i igru, kao i na učešće u kulturnim i umjetničkim aktivnostima.

Član 32: Dječiji rad

Dijete ne smije raditi one poslove koji su opasni, koji loše utječu na njegovo zdravlje i koji ga ometaju u školovanju i razvoju.

Član 33: Zloupotreba droga

Dijete ima pravo na zaštitu od droge i trgovine drogama.

Član 34: Seksualno iskorištavanje

Dijete ima pravo na zaštitu od svih oblika seksualnog iskorištavanja, zlostavljanja, prostitucije i pornografije.

Član 35: Otmica i trgovina djecom

Dijete ima pravo na zaštitu od otmice, prodaje i trgovine djecom. Niko nema pravo da kidnapuje djecu i trguje njima.

Član 37: Mučenje i lišavanje slobode

Dijete ima pravo na zaštitu i niko nema pravo da ga muči, ponižava i okrutno kažnjava.





Član 38: Oružani sukobi

Dijete koje ima manje od 15 godina ne smije biti uključeno u vojsku niti u ratne sukobe.

Član 39: Oporavak

Ako je dijete bilo žrtva rata, mučenja i zlostavljanja ima pravo na pomoć i podršku kako bi se sasvim oporavilo od onoga što je doživjelo.

Član 40: Maloljetničko pravosuđe

Dijete ima pravo na zakonsku pomoć i pravedno postupanje u pravosudnom sistemu.

Član 42: Upoznavanje sa Konvencijom

Dijete ima pravo da zna koja su njegova prava!



Šta ja mislim o pravima djece

Handwriting practice lines for the left column, consisting of 20 sets of four horizontal dotted lines in red, green, orange, and blue.

Handwriting practice lines for the right column, consisting of 20 sets of four horizontal dotted lines in red, green, orange, and blue.



SOS DJEČIJA
SELA
BOSNA I HERCEGOVINA

SOS Kinderdorf International
Predstavništvo u BiH
Semira Frašte bb
71 000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

T/F: + 387 33 465 218
465 323

info@sos-ds.ba
www.sos-ds.ba